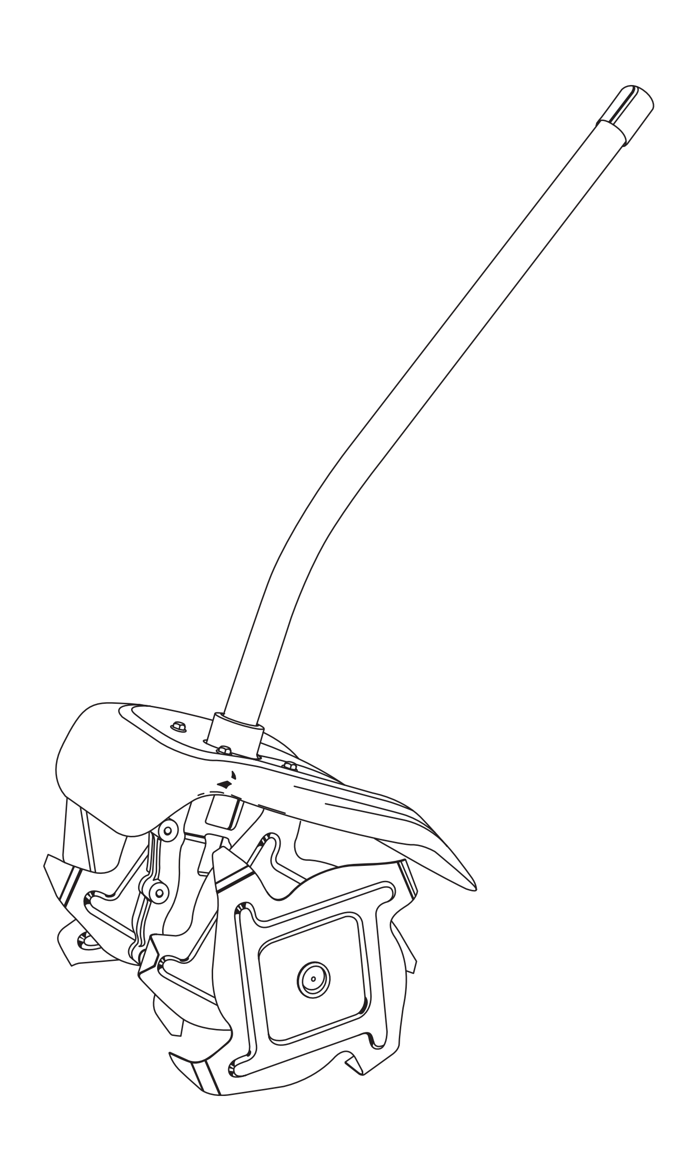
MANUEL D’UTILISATION

Expand-it™ Accessoire Cultivateur Modèle UT15550





L’accessoire cultivateur Expand-it™ a été conçu et fabriqué conformément à de strictes normes de fiabilité, simplicité d’emploi et sécurité d’utilisation. Correctement entretenu, il offrira des années de fonctionnement robuste et sans problèmes.

 **AVERTISSEMENT :** Pour réduire les risques de blessures, l’utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d’utilisation.

Merci d’avoir acheté un accessoire Expand-it™.

CONSERVER CE MANUEL POUR FUTURE RÉFÉRENCE

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION

L'accessoire cultivateur Expand-it™ permet de travailler facilement et rapidement la terre des jardins et des massifs de fleurs. Monté sur une débroussailleuse compatible, il permet d'entretenir les jardins aisément et sans effort. Lors de la conception de ce cultivateur, l'accent a été mis sur la sécurité, les performances et la fiabilité, afin d'en faire un outil facile à utiliser et à entretenir.

 **AVERTISSEMENT :**

Lire attentivement et entièrement le présent manuel d'utilisation avant d'utiliser pour la première fois ce cultivateur Expand-it™. Prêter une attention particulière aux consignes de sécurité, aux avertissements et aux mises en garde. Utilisé correctement et seulement pour les applications prévues, cet outil assurera à son propriétaire des années de fonctionnement sûr et fiable.

 **AVERTISSEMENT :**



L'utilisation de tout outil peut provoquer la projection d'objets en direction du visage et entraîner de graves lésions oculaires. Avant d'utiliser l'outil, veiller à porter des lunettes de sécurité munies d'écrans latéraux ou, si nécessaire, un masque facial intégral. Nous recommandons d'utiliser un masque facial à champ de vision élargi par dessus les lunettes correctrices ou des lunettes de sécurité standard à écrans latéraux. Toujours porter une protection oculaire certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1.



Ce symbole accompagne des informations concernant des mesures de sécurité importantes. Il signifie : Attention!!! La sécurité de l'opérateur est en jeu.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT :

Lire et veiller à bien comprendre toutes les instructions. Le non respect des instructions ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou de graves blessures.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

- Pour travailler en toute sécurité, lire et veiller à bien comprendre toutes les instructions avant d'utiliser le cultivateur. Respecter toutes les instructions de sécurité. Le non respect des consignes de sécurité ci-dessous peut entraîner de graves blessures corporelles.
- Ne pas laisser des enfants ou personnes n'ayant pas reçu une formation adéquate utiliser cet outil.
- Pour utiliser cet appareil, porter des lunettes de sécurité certifiées conformes à la norme ANSI Z87.1 ainsi qu'une protection auditive et un casque.
- Porter des pantalons longs épais, des bottes et des gants. Ne pas porter de vêtements amples, shorts, bijoux et ne pas travailler pieds nus.
- Attacher les cheveux longs pour les maintenir au-dessus des épaules, afin d'éviter qu'ils ne soient happés par des pièces mobiles.
- Maintenir les badauds, enfants et animaux domestiques à une distance d'au moins 15 mètres (50 pi).
- Ne pas utiliser cet appareil en état de fatigue ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.
- Ne pas travailler sous un éclairage insuffisant.
- Se tenir bien campé et en équilibre. Ne pas travailler hors de portée, afin d'éviter de perdre l'équilibre ou de toucher accidentellement des parties brûlantes.
- Maintenir toute pièce mobile éloignée de toute partie du corps.
- Ne pas toucher les alentours de l'échappement ou du cylindre du bloc-moteur, qui deviennent brûlants pendant l'utilisation. L'inobservation de cette consigne peut entraîner de graves blessures corporelles.
- Toujours arrêter le moteur et débrancher le fil de la bougie avant d'effectuer tout entretien ou réglage, à l'exception des réglages du carburateur.
- Vérifier l'état des pièces. Examiner soigneusement toute pièce qui semble endommagée, afin de déterminer si elle fonctionne correctement et remplit les fonctions prévues, avant d'utiliser à nouveau l'outil. Vérifier qu'aucune pièce mobile n'est coincée ou mal alignée, qu'aucune pièce n'est brisée, que le montage est correct et s'assurer qu'aucun autre problème ne risque d'affecter le bon fonctionnement. Toute protection ou autre pièce endommagée doit être correctement réparée ou remplacée dans un centre de réparations agréé.
- Utiliser exclusivement des pièces d'origine. L'inobservation de cette consigne risque d'entraîner un mauvais fonctionnement et des blessures, et d'annuler la garantie.
- N'utiliser en aucun cas sur ce produit un accessoire non fourni avec le produit, ou identifié comme convenant à l'utilisation avec ce produit dans le manuel d'utilisation.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES POUR L'UTILISATION DU CULTIVATEUR

- Les dents tournantes peuvent entraîner de graves blessures. Garder toutes les parties du corps éloignées des dent tournantes.
- Faire extrêmement attention pour aller en arrière ou tirer la machine vers soi.
- Toujours travailler bien d'aplomb; maintenir fermement les poignées et marcher; ne jamais courir.
- Si le cultivateur se met à vibrer anormalement ou devient bruyant, arrêter le moteur et rechercher immédiatement la cause. Un bruit anormal annonce en général un problème.
- Maintenir tous les assemblages serrés et s'assurer de la bonne sécurité de fonctionnement du cultivateur.
- Vérifier avant chaque utilisation que les goupilles en épingle à cheveux sont bien insérées dans l'axe des lames dentées.
- Ne pas utiliser un outil à moteur ayant chuté ou été endommagé. Le confier au centre de réparations agréé le plus proche pour le faire inspecter et réparer.
- Toujours arrêter le moteur lorsque le cultivateur n'est plus utilisé et avant d'effectuer toute réparation ou inspection.
- Avant d'utiliser cet appareil, s'assurer que toutes les protections requises et les autres dispositifs de sécurité sont correctement et solidement fixés.
- Faire preuve de la plus grande prudence pour travailler une terre dure. Les dents pourraient se bloquer dans la terre et projeter le cultivateur vers l'avant.
- Ne pas surcharger la machine en essayant de travailler à une profondeur et une vitesse excessives.
- Inspecter la zone de travail et retirer tout corps étranger.
- Garder les mains, les pieds et les autres parties du corps éloignées des parties tournantes.
- Toujours arrêter le moteur et débrancher le fil de la bougie avant d'installer des accessoires ou d'effectuer des réglages.
- Laisser le moteur refroidir avant de remiser l'outil.
- Lorsque le cultivateur n'est pas utilisé, le remiser dans un endroit sec inaccessible aux enfants.

SYMBOLES

Important : Certains des symboles ci-dessous peuvent apparaître sur l'appareil. Veiller à les étudier et apprendre leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles permettra d'utiliser l'outil plus efficacement et de réduire les risques.

SYMBOLE	NOM	EXPLICATION
	Symbole d'alerte de sécurité	Ce symbole indique un danger, un avertissement ou une mise en garde. Il signifie : Attention!!! La sécurité de l'opérateur est en jeu.
	Lire le manuel d'utilisation	Il contient des messages spéciaux, destinés à attirer l'attention sur les éventuels problèmes de sécurité et risques d'endommagement de la machine, ainsi que des conseils utiles concernant l'utilisation et l'entretien. Lire attentivement toutes les informations afin d'éviter les blessures et l'endommagement de la machine.
	Porter une protection oculaire et auditive	Pour utiliser cet outil, porter une protection oculaire certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1 ainsi qu'une protection auditive.
	Ne laisser personne s'approcher	Garder les badauds à une distance d'au moins 15 mètres (50 pi).
	Ricochet	Risque de ricochet.
	Dents tournantes	Danger - Garder les dents tournantes loin des mains et des pieds. Elles peuvent infliger des blessures.

Le but des symboles de sécurité est d'attirer l'attention sur d'éventuels dangers. Les symboles de sécurité et les informations qui les accompagnent doivent être bien compris et respectés. Les mises en garde ne constituent en elles-mêmes aucune protection contre les dangers. Les instructions ou avertissements qu'elles contiennent ne sauraient en aucun cas remplacer des mesures de prévention adéquate des accidents.

SYMBOLE SIGNIFICATION



DANGER : Indique une situation extrêmement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, aura pour conséquences des blessures graves ou mortelles.



AVERTISSEMENT : Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, aura pour conséquences de graves blessures.



ATTENTION : Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, aura pour conséquences des blessures légères ou de gravité moyenne. Ce symbole peut également être utilisé pour avertir de pratiques dangereuses risquant de provoquer des dégâts matériels.

REMARQUE : Une remarque contient des informations ou instructions vitales pour l'utilisation ou l'entretien du matériel.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

DÉBALLAGE

INSTRUCTIONS

L'accessoire cultivateur Expand-it™ est expédié complètement assemblé.

- Retirer avec précaution l'outil de son emballage. S'assurer que toutes les pièces figurant sur la liste des pièces sont incluses.
- Examiner soigneusement l'outil pour s'assurer que rien n'a été brisé ou endommagé en cours de transport.
- Ne pas jeter les matériaux d'emballage avant d'avoir soigneusement examiné l'outil et vérifié qu'il fonctionne correctement.
- Si des pièces manquent ou sont endommagées, téléphoner au 1-800-chainsaw (1-800-242-4672).

LISTE DES PIÈCES

Accessoire cultivateur Expand-it™ (complètement assemblé)

Capuchon

Manuel d'utilisation



AVERTISSEMENT :

S'il manque des pièces, les remplacer avant d'utiliser l'outil. L'utilisation d'un outil dont certaines pièces manquent peut entraîner de graves blessures.

CARACTERISTIQUES

Avant d'utiliser l'accessoire cultivateur Expand-it™, se familiariser avec toutes ses fonctions et tous ses dispositifs de sécurité.



AVERTISSEMENT :

Ne pas laisser la familiarité avec l'outil faire oublier la prudence. Ne pas oublier qu'une fraction de seconde d'inattention peut entraîner de graves blessures.

ARBRE DE L'ACCESSOIRE CULTIVATEUR

ÉCRAN

LAMES DENTÉES

BOÎTE DE TRANSMISSION

Fig. 1



AVERTISSEMENT :

Ne pas essayer de modifier cet outil ou de créer des accessoires non recommandés pour l'outil. De telles altérations ou modifications sont considérées comme un usage abusif pouvant créer des situations dangereuses et donc entraîner de graves blessures.

ASSEMBLAGE

L'accessoire cultivateur a été entièrement assemblé à l'usine et ne nécessite aucun autre assemblage.

RACCORDEMENT DU BLOC-MOTEUR À L'ACCESSOIRE CULTIVATEUR

Voir la figure 2.

 **AVERTISSEMENT :**

Ne jamais raccorder ni régler aucun accessoire lorsque le moteur tourne. L'inobservation de cette consigne risque d'entraîner de graves blessures corporelles.

L'accessoire cultivateur se raccorde au bloc-moteur à l'aide d'un dispositif de couplage.

1. Desserrer le bouton du dispositif de couplage de l'arbre du bloc-moteur et retirer le capuchon de l'arbre de l'accessoire.
2. Appuyer sur le bouton placé sur l'arbre de l'accessoire cultivateur. Aligner le bouton avec la rainure de guidage sur le dispositif de couplage du bloc-moteur et glisser les deux arbres l'un dans l'autre. Tourner l'arbre de l'accessoire cultivateur jusqu'à ce que le bouton s'enclenche dans le trou de positionnement.

   REMARQUE : Si le bouton ne s'enclenche pas complètement dans le trou de positionnement, les arbres ne sont pas verrouillés entre eux. Tourner légèrement dans un sens puis dans l'autre jusqu'à ce que le bouton s'enclenche.
3. Serrer fermement le bouton.

AVERTISSEMENT :

Avant d'utiliser le matériel, s'assurer que le bouton est bien serré; vérifier périodiquement le bon serrage au cours de l'utilisation afin d'éviter de graves blessures.

ENLÈVEMENT DE L'ACCESSOIRE DU BLOC-MOTEUR

Pour enlever ou changer l'accessoire :

1. Desserrer le bouton.
2. Pousser le bouton et faire tourner les arbres l'un sur l'autre pour les séparer.

ARBRE DU BLOC-MOTEUR

RAINURE DE GUIDAGE

ACCESSOIRE CULTIVATEUR

DISPOSITIF DE COUPLAGE

BOUTON

TROU DE POSITIONNEMENT

Fig. 2

FIXATION DE LA POIGNÉE EN J

Voir la figure 3.

La poignée en J fournie avec l'accessoire cultivateur Expand-it™ offre une barrière permettant d'aider l'utilisateur à maintenir une distance de sécurité suffisante par rapport aux dents tournantes. Si le bloc-moteur sur lequel le cultivateur est monté ne comporte pas une telle poignée, installer la poignée fournie.

1. Tenir les brides supérieure et inférieure serrées contre le tube d'arbre, de façon à ce que la poignée soit positionnée à la gauche de l'opérateur.
2. Insérer l'extrémité de la poignée entre les brides.
3. Aligner les trous des brides et de la poignée et insérer le boulon long (1/4-20 x 1 1/2 po).
4. Installer le boulon court (1/4-20 x 1 po) de l'autre côté de la bride. Installer la rondelle plate, les rondelles frein et les écrous à six pans pour maintenir l'ensemble en place.
5. Une fois l'assemblage terminé, ajuster la position de la poignée avant pour obtenir le meilleur équilibre et le meilleur confort d'utilisation.
6. Serrer le boulon long avant le boulon court.

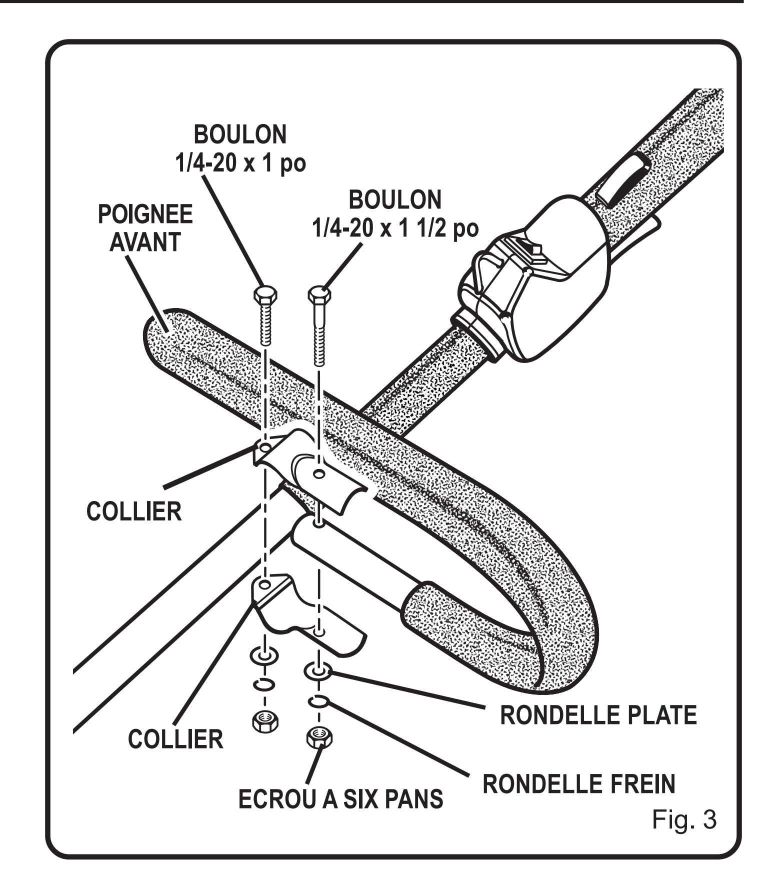


Fig. 3

UTILISATION DU CULTIVATEUR

Tenir le taille-bordures avec la main droite sur la poignée arrière et la main gauche sur la poignée avant. Tenir fermement les deux poignées pendant le fonctionnement. *Voir la figure 4.*

Dans pratiquement tous les types de terre, il n'est ni nécessaire ni conseillé de faire fonctionner le cultivateur à plein régime, afin d'éviter l'usure prématurée du moteur et de la transmission. Un fonctionnement à mi-régime est en général suffisant.

 **AVERTISSEMENT :**

Garder les dents tournantes loin des mains et des pieds. Elles peuvent infliger de graves blessures corporelles.



Fig. 4

REMARQUE : Les dents du cultivateur peuvent tourner au démarrage du moteur.

1. Mettre le cultivateur dans la zone de travail avant de démarrer le moteur.
2. Le cultivateur étant posé sur un sol plat et horizontal, démarrer le bloc-moteur. Consulter le manuel d'utilisation du bloc-moteur.
3. Tenir fermement les poignées, appuyer sur l'accélérateur pour amener progressivement le moteur à une vitesse modérée, puis abaisser le cultivateur jusqu'à ce que les dents touchent la terre.
4. Tirer doucement le cultivateur vers soi tandis qu'il s'enfonce dans la terre.

   REMARQUE : Le fait de tirer doucement le cultivateur vers soi tandis qu'il s'enfonce dans la terre permet de réduire l'effort et de faciliter le travail du sol.

 **AVERTISSEMENT :**

Pour éviter les blessures corporelles, ne jamais transporter le cultivateur avec le moteur en marche. Mettre le cultivateur dans la zone de travail avant de démarrer le moteur.

 **AVERTISSEMENT :**

Dans le cas d'une utilisation prolongée, la boîte de transmission du cultivateur peut devenir très chaude. Pour éviter les brûlures, ne pas la toucher avant de l'avoir laissée refroidir.

ORIENTATION DES DENTS

Voir la figure 5.

Lorsque les lames dentées sont correctement montées, le côté oblique des dents doit entrer en premier dans la terre et non le côté droit.

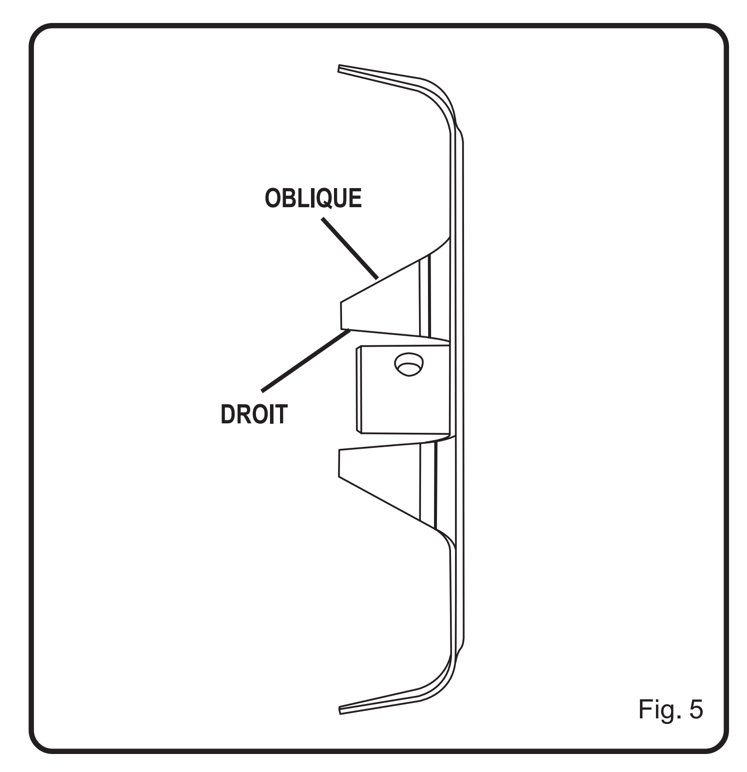


Fig. 5

RÉGLAGE DES DENTS

Voir les figures 6 et 7.

Les lames dentées sont repérées par les lettres **A, B, C et D**.

REMARQUE : Les quatre lames dentées de cet appareil sont différentes et doivent être bien installées, sinon le cultivateur ne fonctionnera pas correctement. Consulter la rubrique « Orientation des dents » plus haut dans ce manuel.



ATTENTION :

Porter des gants épais pour installer, retirer ou régler les lames dentées du cultivateur. Avec l'usure, ils peuvent devenir plus tranchants.



AVERTISSEMENT :

Arrêter le moteur et débrancher le fil de la bougie avant de régler les lames dentées.

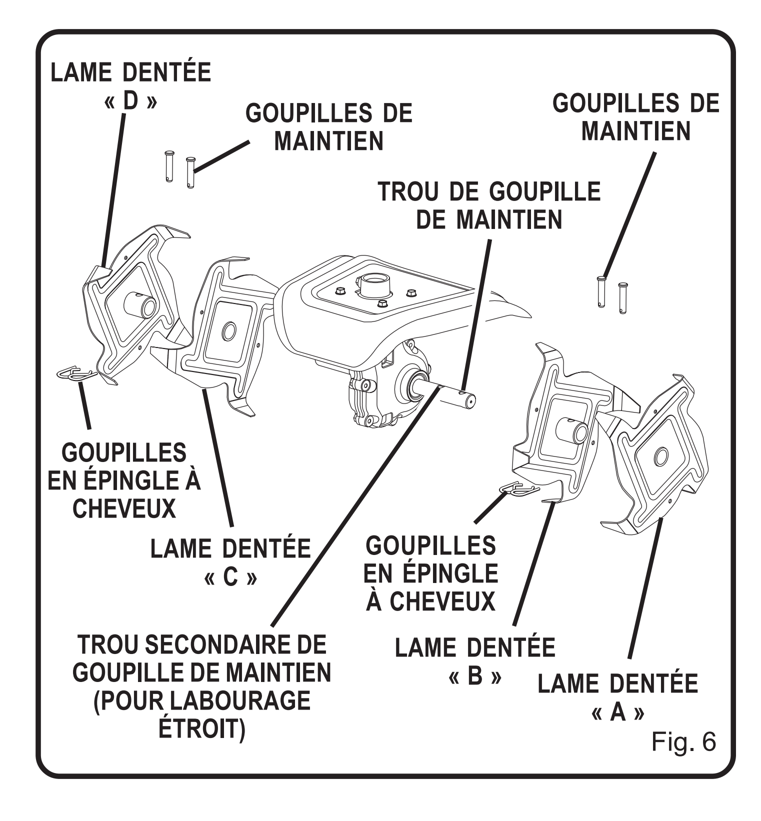


Fig. 6

REMARQUE : Ne pas forcer pour mettre les lames dentées sur l'axe ou les retirer. En cas de difficultés pour retirer les lames dentées, appliquer une huile pénétrante sur l'arbre. Pour les remettre en place, veiller à nettoyer et huiler l'axe et leurs moyeux.

DISPOSITION DES DENTS

DISPOSITION DES DENTS - LABOURAGE NORMAL

Voir la figure 7.

Dans la plupart des applications, le labourage normal convient le mieux. Il s'agit de la configuration instalée par l'usine.

REMARQUE : Faire attention à la position du moyeu par rapport aux dents.

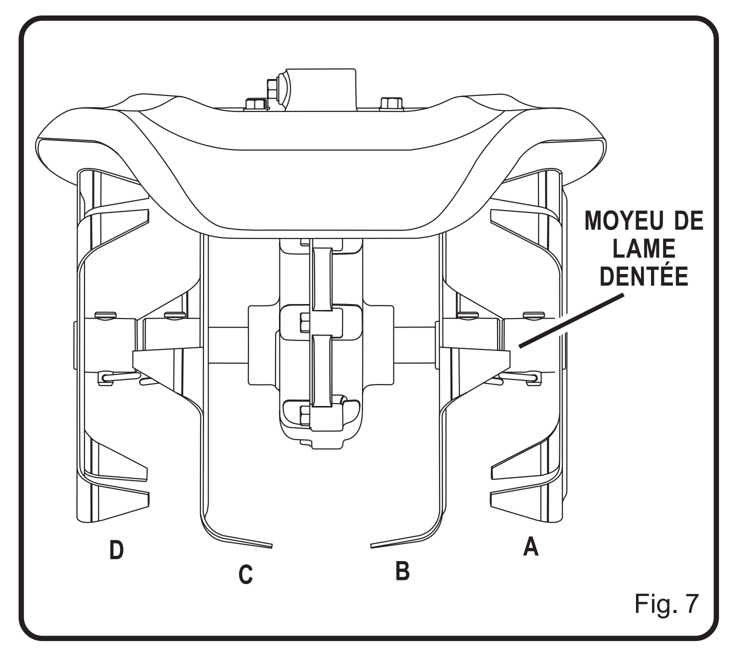


Fig. 7

DISPOSITION DES DENTS - LABOURAGE ÉTROIT

Voir la figure 8.

Pour travailler dans des endroits confinés ou des sillons, un labourage étroit peut être requis.

Pour un labourage étroit, retirer la goupille en épingle à cheveux et la goupille de maintien de chaque côté du cultivateur, puis retirer les lames dentées externes gauche et droite (**A et D**). Remettre chaque goupille de maintien dans le trou secondaire de goupille de l'axe. Remettre chaque goupille en épingle à cheveux.

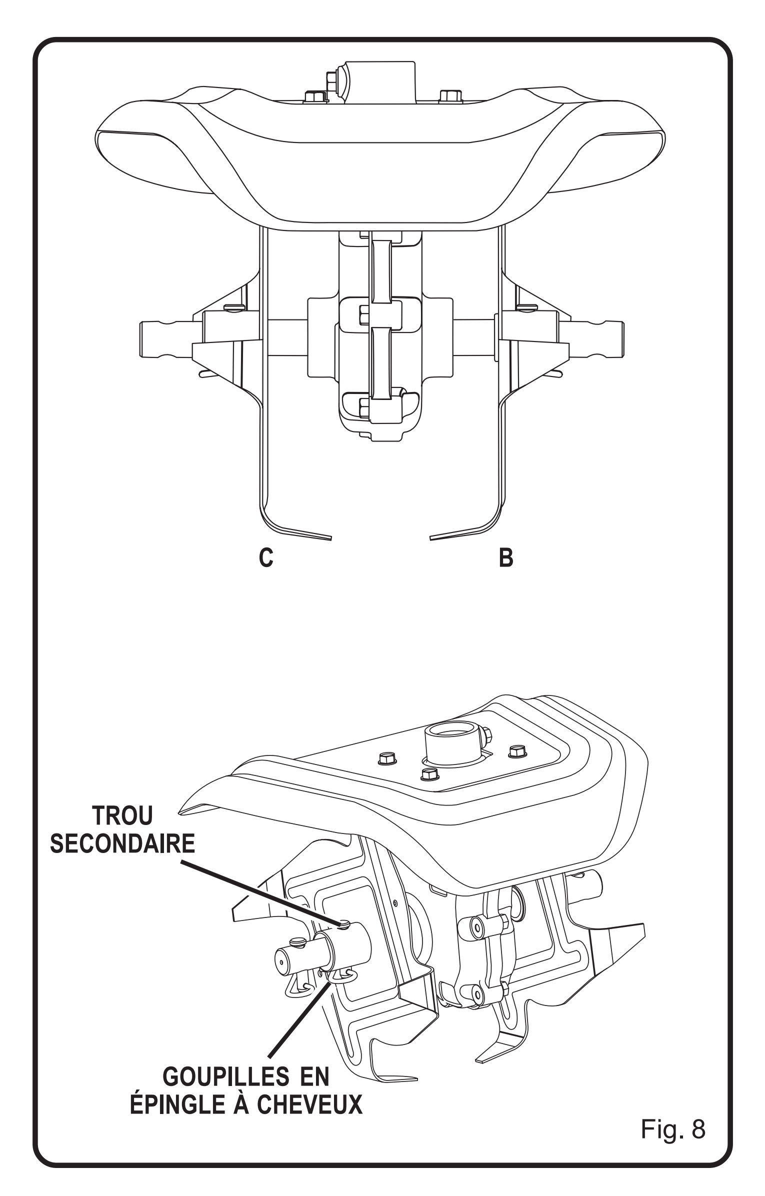


Fig. 8

DISPOSITION DES DENTS - LABOURAGE DE SOL PIERREUX OU ROCHEUX

Voir la figure 9.

Pour travailler dans un sol pierreux ou rocheux présentant en permanence des obstacles rocheux, une autre configuration des dents permet de résoudre ce problème. La configuration pour sol pierreux offre un écartement central plus large que la configuration normale. La zone devra être labourée en plusieurs passes.

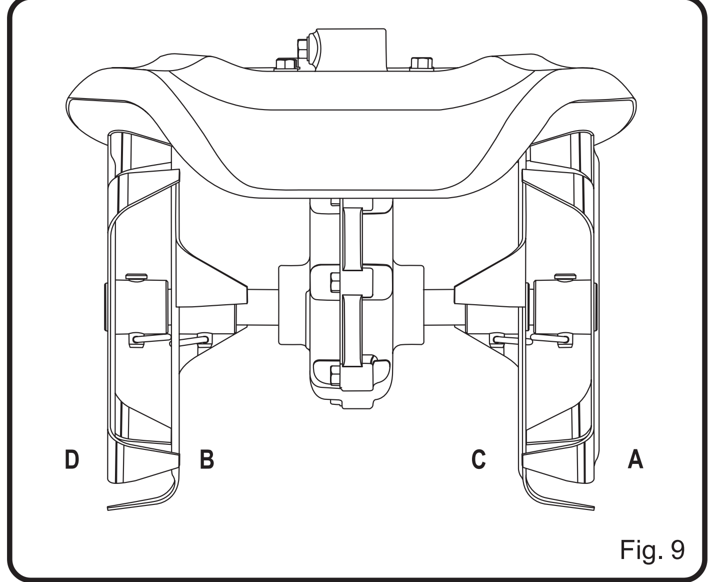


Fig. 9

ENTRETIEN DES LAMES DENTÉES

1. Appliquer de temps en temps quelques gouttes d'huile sur l'axe afin de maintenir libres les lames dentées.
2. Si des lames dentées doivent être remplacées à cause de l'usure, il faut les remplacer toutes les quatre en même temps.

RANGEMENT DU CULTIVATEUR

Ranger l'accessoire cultivateur dans un endroit bien aéré inaccessible aux enfants. Le tenir à l'écart des produits corrosifs tels que les produits chimiques de jardinage et le sel de déglaçage.

Pour enlever l'accessoire cultivateur du bloc-moteur afin de le ranger :

1. Desserrer le bouton du dispositif de couplage.
2. Pousser le bouton, puis faire tourner les arbres l'un sur l'autre pour séparer le bloc-moteur de l'accessoire.
3. Lors du rangement de l'accessoire cultivateur, remettre en place le capuchon afin d'empêcher les saletés et les débris de pénétrer dans l'arbre d'entraînement. *Voir la figure 10.*

   REMARQUE : Si le trou de suspension est utilisé pour le rangement de l'accessoire, le capuchon peut ne recouvrir que partiellement l'extrémité de l'arbre.

Pour les consignes de rangement : Consulter le manuel d'utilisation du bloc-moteur.

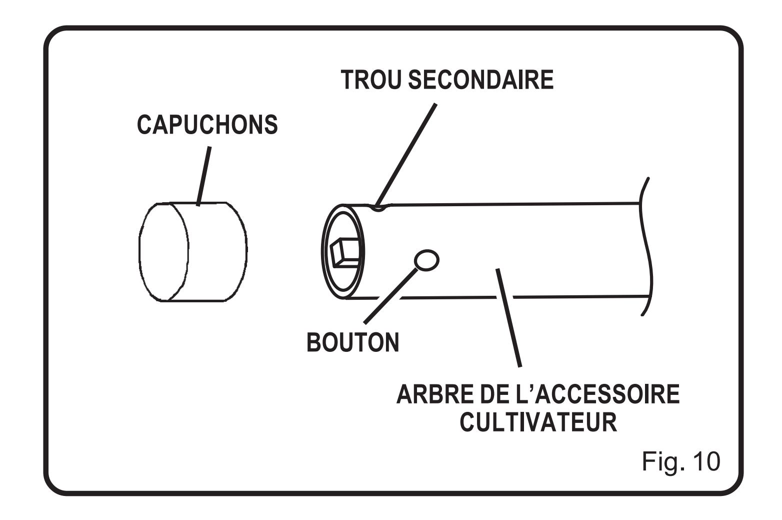


Fig. 10

GARANTIE

ÉNONCÉ DE LA GARANTIE LIMITÉE

Homelite Consumer Products, Inc. garantit à l'acheteur original que ce produit **Expand-it™** est exempt de tous vices de matériaux et de fabrication et s'engage à réparer ou remplacer gratuitement, selon son choix, tout produit s'avérant défectueux au cours des périodes indiquées ci-dessous, à compter de la date d'achat.

- Un an pour les modèles : UT08110, UT20760, UT10901;
- Deux ans pour tous les produits Homelite utilisés par des particuliers;
- 90 jours pour les produits utilisés à toutes autres fins, telles que les travaux commerciaux et la location.

La garantie ne couvre que l'acheteur initial et entre en vigueur à la date de l'achat initial.

Toute pièce du produit **Expand-it™** fabriquée ou fournie par **HOMELITE** et jugée, après évaluation raisonnable par **HOMELITE**, comme présentant des vices de matériaux ou de fabrication, sera réparée ou remplacée par un centre de réparations agréé, sans facturation des pièces ni de la main d'œuvre.

Le produit **Expand-it™** défectueux devra être retourné à un centre de réparations agréé avant expiration de la période de garantie. Les frais d'expédition au centre de réparation et de retour au propriétaire du produit **Expand-it™** seront assumés par le propriétaire. En ce qui concerne les réclamations en garantie, la responsabilité d'**HOMELITE** se limitera aux réparations ou au remplacement des produits défectueux et aucune revendication de rupture de garantie se pourra causer l'annulation ou la résiliation du contrat de vente d'un produit **HOMELITE** quel qu'il soit. Une preuve d'achat sera exigée par le centre de réparations, afin de valider toute réclamation en garantie. Toutes les réparations sous garantie devront être effectuées par un centre de réparations agréé.

La garantie sur tout produit **Expand-it™** utilisé pour la location, des travaux commerciaux ou tout autre usage lucratif, sera limitée à quatre-vingt-dix (90) jours.

Cette garantie ne couvre pas les produits **Expand-it™** ayant fait l'objet d'un usage abusif ou négligent, d'un manque d'entretien, ayant été impliqués dans un accident ou employés de façon contraire aux instructions du manuel d'utilisation **Expand-it™**. Cette garantie ne couvre ni les dommages aux produits **Expand-it™** résultant d'un entretien incorrect, ni les produits **Expand-it™** altérés ou modifiés de façon nuisible au fonctionnement, aux performances et à la durabilité ou dans le but d'utiliser le produit pour un usage autre que celui pour lequel il a été conçu. La garantie exclut les réparations rendues nécessaires par l'usure normale ou l'utilisation de pièces et accessoires **INCOMPATIBLES AVEC LE PRODUIT Expand-it™** ou nuisibles à son bon fonctionnement, ses performances ou sa durabilité. En outre, cette garantie exclut :

A. Les mises au point : bougies, réglages du carburateur, filtres.

B. Les articles consommables : boutons d'avance par choc, bobines externes, lignes de coupe, bobines internes, poulies et cordons de lanceur, courroies d'entraînement.

HOMELITE se réserve le droit d'apporter des modifications ou améliorations à tout produit **Expand-it™** sans obligation de modifier les produits fabriqués antérieurement.

LA DURÉE DE TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES NE SAURAIT EN AUCUN CAS EXCÉDER LA PÉRIODE DE GARANTIE EXPRESSE. PAR CONSÉQUENT, TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER OU AUTRES SERONT INVALIDÉES À L'EXPIRATION DE LA PÉRIODE DE GARANTIE EXPRESSE DE DEUX ANS, UN AN OU QUATRE-VINGT-DIX JOURS. LES OBLIGATIONS D'HOMELITE DANS LE CADRE DE CETTE GARANTIE SE LIMITENT EXCLUSIVEMENT À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT DES PIÈCES DÉFECTUEUSES ET HOMELITE N'ASSUME ET N'AUTORISE QUICONQUE À ASSUMER QUELQUE AUTRE OBLIGATION QUE CE SOIT. CERTAINS ÉTATS ET PROVINCES NE PERMETTANT PAS DE LIMITATION DE DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES, LES RESTRICTIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS ÊTRE APPLICABLES. HOMELITE DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CE QUI CONCERNE LES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS OU AUTRES, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES FRAIS DE RETOUR DE PRODUITS HOMELITE À UN CENTRE DE RÉPARATION AGRÉÉ ET DE RENVOI AU PROPRIÉTAIRE, DE DÉPLACEMENT D'UN TECHNICIEN, DE TÉLÉPHONE OU TÉLÉGRAMME, DE LOCATION D'UN PRODUIT SIMILAIRE PENDANT LA DURÉE DES RÉPARATIONS SOUS GARANTIE, DE DÉPLACEMENT, DE PERTES OU DOMMAGES À DES BIENS PERSONNELS, DE MANQUE À GAGNER, DE PERTE D'USAGE DU PRODUIT, DE PERTE DE TEMPS OU DE DÉRANGEMENT. CERTAINS ÉTATS ET PROVINCES NE PERMETTANT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS, LES RESTRICTIONS CI-DESSOUS PEUVENT NE PAS ÊTRE APPLICABLES.

Cette garantie vous donne certains droits légaux spécifiques et vous pouvez également disposer d'autres droits susceptibles de varier d'un état à l'autre.

Cette garantie couvre tous les produits **Expand-it™** fabriqués par **HOMELITE** et vendus aux États-Unis ou au Canada.

Pour obtenir l'adresse du centre de réparations le plus proche, appeler le 1-800-242-4672 ou visiter notre site Internet à l'adresse www.homelite.com.

MANUEL D'UTILISATION

Expand-it™ Accessoire cultivateur UT15550



DÉPANNAGE

Pour acheter des pièces ou pour un dépannage, contacter le centre de réparations Expand-it™ agréé le plus proche. Veiller à fournir toutes les informations pertinentes lors de tout appel téléphonique ou visite. Pour obtenir l'adresse du centre de réparations agréé le plus proche, téléphoner au 1-800-chainsaw (1-800-242-4672) ou visiter notre site www.homelite.com.

PIÈCES DÉTACHÉES

Le numéro de modèle de cet outil se trouve sur une plaquette ou une étiquette fixée à l'appareil. Noter le numéro de série dans l'espace ci-dessous.

NUMÉRO DE MODÈLE UT15550

NUMÉRO DE SÉRIE ____________

HOMELITE CONSUMER PRODUCTS, INC.

1428 Pearman Dairy Road, Anderson, SC 29625, USA
Post Office Box 1207, Anderson, SC 29622, USA
Téléphone 1-800-chainsaw (1-800-242-4672)
www.homelite.com

983000-220